

**TABLE ON THE STATUS OF RADAR IMPLEMENTATION IN THE CAR/SAM REGIONS**

**Explanation of the Table**

**Column**

- 1 This column indicates the following:
- All CAR/SAM States/Territories;
  - The FIR(s) corresponding to each State;
  - The ATC units (ACC/APP) for which there are radar service requirements. In the case of the APP, it indicates the units serving the international aerodromes required in the CAR/SAM ANP.
- Notes:** (1) When a FIR corresponds to two or more States/Territories, the name of the FIR is indicated in parenthesis ( ). It includes explanatory notes in column 4, if required.
- (2) COCESNA, responsible for the provision of air navigation services in the Central America FIR, is indicated at the end of the Table.
- 2 Indicates the status of implementation of the radar requirement, in accordance to the following:
- I =** (Implemented) - Indicates the implemented and in service radar system.
- I/P =** (Implemented/Planned) - Indicates the implemented radar system and enlargement and/or replacement of the radar system at short term (2 years).
- P =** (Planned) - Indicates that the State has projects to implement the radar at short tem (2 years).
- R =** (Recommended) - Indicates that the State should plan for the implementation of radar surveillance.
- NP =** (Not planned) - Indicates that the State has no plans for radar implementation.
- 3 Indicates the type of radar system, in accordance to the following:
- PSR/SSR:** Associated primary and secondary radar.
- PSR:** Primary radar only.
- SSR:** Secondary radar only.
- MSSR:** Monopulse secondary radar.
- 4 Indicates the approximate location of the radar station.
- 5 Indicates any remark or note which serves to clear what is inserted in columns 1, 2, 3 and 4.
- (\*) The asterisk indicated that the radar requirement already appears in Table AOP 1 of CAR/SAM ANP, Doc 8733/14.

## TABLA SOBRE EL ESTADO DE IMPLANTACIÓN RADAR EN LAS REGIONES CAR/SAM

### Explicación de la Tabla

#### Columna

- 1 Esta columna, indica lo siguiente:
    - Todos los Estados/Territorios CAR/SAM;
    - La(s) FIR(s) que corresponde(n) a cada Estado;
    - Las dependencias ATC (ACC/APP) para las cuales hay requisitos del servicio radar. En el caso de APP, indica las dependencias que sirven a los aeródromos internacionales requeridos en el ANP CAR/SAM;

**Notas:** (1) Cuando una FIR corresponda a dos o más Estados/Territorios, se indica el nombre de la FIR en un paréntesis ( ). Incluye notas aclaratorias en la columna 4, si es requerido.

(2) COCESNA, responsable por el suministro de los servicios de navegación aérea en la FIR Central America, se indica al final de la Tabla.
  - 2 Indica el estado de implantación del requisito radar, de acuerdo a lo siguiente:
    - I =** (Implantado) - Indica sistema radar implantado y en servicio.
    - I/P =** (Implantado/Planificado) - Indica sistema radar implantado y proyectos para ampliación y/o reemplazo del sistema radar a corto plazo (2 años).
    - P =** (Planificado) - Indica que el Estado tiene proyectos para implantación del radar a corto plazo (2 años).
    - R =** (Recomendado) - Indica que el Estado debería planificar la implantación de vigilancia radar.
    - NP =** (No Planificado) - Indica que el Estado no tiene planes para implantación de radar.
  - 3 Indica el tipo de sistema radar, de acuerdo a lo siguiente:
    - PSR/SSR:** Radar primario y secundario asociados.
    - PSR:** Radar primario solo
    - SSR:** Radar secundario solo
    - MSSR:** Radar secundario monoimpulso
  - 4 Indica la ubicación aproximada de la estación radar.
  - 5 Indica cualquier observación o nota que sirva para aclarar lo insertado en las columnas 1, 2, 3 y 4.
- (\*) El asterisco indica que el requisito radar ya figura en la Tabla AOP 1 del ANP CAR/SAM, Doc 8733/14.

**TABLA SOBRE EL ESTADO DE IMPLANTACIÓN RADAR EN LAS REGIONES CAR/SAM**  
**TABLE ON STATUS OF RADAR IMPLEMENTATION IN THE CAR/SAM REGION**

ESTADO/STATE FIR ACC/APP	ESTADO DE IMPLANTACIÓN/ STATUS OF IMPLEMENTATION	TIPO DE RADAR/ TYPE OF RADAR	UBICACIÓN APROX. (CIUDAD)/ APPROX. LOCATION (CITY)	OBSERVACIONES/ REMARKS
<b>BRASIL</b>				(*) Requerido en el ANP CAR/SAM. / Required in CAR/SAM ANP.
- <b>FIR Belem</b>				(1) Planificado estaciones PSR/MSSR y MSSR para ampliar la cobertura de la FIR./PSR/MSSR and MSSR stations planned to widen FIR=s coverage.
Belem ACC	I/P (1) P P P P P P P	PSR/SSR MSSR PSR/MSSR SSR PSR/MSSR PSR/MSSR MSSR MSSR PSR/MSSR	Belem Imperatriz Macapa Dianopolis Santarém Sao Luis Tirios S Feliz do Xingu Conceicao do Araguaia	
Belem APP	I	PSR/SSR	Belem	
- <b>FIR Manaus</b>				
Manaus ACC	I/P (*) I I I P P P P P P P P	PSR/SSR PSR/SSR PSR/SSR PSR/SSR MSSR MSSR MSSR PSR/SSR PSR/SSR PSR/SSR PSR/SSR MSSR PSR/SSR	Manaus (E. Gomes) Boa Vista Sao Gabriel Cachoeira Tabatinga Cachimbo Jacarcacanga Sao Felix do Araguaia Tefé Cruzeiro do Sul Guajara - Mirim Manicore SINOP	
Manaus APP	I(*)	PSR/SSR	Manaus (E. Gomes)	
<b>FRENCH GUIANA</b>				(*) Requerido en el ANP CAR/SAM. / Required in CAR/SAM ANP.
- <b>FIR Rochambeau</b>				
Cayenne ACC	I	PSR/SSR		
Rochambeau APP	I(*)	PSR/SSR		
<b>GUYANA</b>				
- <b>FIR Georgetown</b>	NP			
<b>SURINAME</b>				

ESTADO/STATE FIR ACC/APP	ESTADO DE IMPLANTACIÓN/ STATUS OF IMPLEMENTATION	TIPO DE RADAR/ TYPE OF RADAR	UBICACIÓN APROX. (CIUDAD)/ APPROX. LOCATION (CITY)	OBSERVACIONES/ REMARKS
- <b>FIR Paramaribo</b>	NP			
<b>TRINIDAD &amp; TOBAGO</b>				
- <b>FIR Piarco</b>				(*) Requerido en el ANP CAR/SAM. / Required in CAR/SAM ANP.
Piarco ACC	I	PSR/MSSR	15 NM norte de Piarco/	
Piarco APP	I(*)	PSR/MSSR	15 NM north of Piarco	
- <b>FIR Montevideo</b>				
Montevideo ACC	I/P (1)	PSR/SSR	Carrasco	
Carrasco APP	P I(*)	MSRR PSR/SSR	Durazno Carrasco	
<b>VENEZUELA</b>				
- <b>FIR Maiquetía</b>				(*) Requerido en el ANP CAR/SAM. / Required in CAR/SAM ANP. (1) Recomendase ampliar la cobertura con sistema MSSR./It is recommended to widen coverage with MSSR system.
Maiquetía ACC	I (1)	PSR/SSR		
Maiquetía APP	I(*)	PSR/SSR		
Maracaibo APP	I(*)	PSR/SSR		
Margarita APP	I(*)	PSR/SSR		